



---

**Постоянный форум по вопросам коренных народов****Вторая сессия**

Нью-Йорк, 12–23 мая 2003 года

Пункт 4(а) повестки дня

**Мандатные области: экономическое и социальное развитие****Подготовленное Председателем резюме обсуждений****Экономическое и социальное развитие****Государства-члены**

1. Представитель наблюдателя — правительства Канады отметил, что Канада предприняла определенные усилия по обеспечению участия коренных народов в процессе развития. В частности, представители коренных народов участвовали в работе советов по экологической экспертизе и регламентации, в заключении соглашений об урегулировании земельных споров, которые предусматривали предоставление земли, финансовых ресурсов и согласованного доступа к природным ресурсам, и в различных формах самоуправления. Он обратил внимание на такие инициативы, как деятельность Арктического совета и налаживание регионального партнерства, позволяющего расширять участие коренных народов в процессе развития, а также инициативы по трудоустройству представителей коренных народов на предприятиях, действующих на севере Канады. Представители правительств ряда стран рассказали о различных механизмах, например о ведомстве по делам маори, отвечающем за постановку государственных задач в сфере развития маори и координацию между общинами маори, а также о других государственных ведомствах.

**Система Организации Объединенных Наций**

2. Выступивший перед участниками Форума представитель секретариата Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества рассказал о Встрече на высшем уровне, которая состоится в Женеве в сентябре 2004 года. Она предоставит уникальную возможность обсудить на высоком уровне вопрос о доступе к современным технологиям в общемировом масштабе. Возможны две формы участия в работе Встречи: письменные докла-

ды (по теме «Коренные народы и современные технологии») или физическое участие во Встрече в виде устройства приуроченного к ней практикума.

3. Директор Отдела по устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций рассказала участникам Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе, проделанной недавно Комиссией по устойчивому развитию. Она отметила участие многих заинтересованных сторон, включая коренные народы. Экономическое развитие, социальное развитие и охрана окружающей среды считаются тремя столпами устойчивого развития. Жизненно важное значение для коренных народов имеют возобновляемые ресурсы. Она подчеркнула необходимость сохранения знаний коренных народов и применения их традиционных знаний об окружающей среде в природопользовании.

### **Организации коренных народов**

4. Многие представители коренных народов призвали пересмотреть концепцию развития и сформулировать ее с учетом интересов коренных народов. Многие представители коренных народов отмечали, что эти народы слишком долго получали от развития не пользу, а вред. Некоторые из них отмечали, что при евроцентристском подходе к развитию, издавна навязанном коренным народам, развитие приравнивается к достижению уровня жизни западной цивилизации. Некоторые представители коренных народов отмечали также, что для коренных народов понятие развития может включать развитие и реализацию своей духовности, что требует доступа к священным местам. Некоторые представители отметили, что коренные народы тысячелетиями утверждали принципы устойчивого развития и что в их культуре заложена (и передается из поколения в поколение) обязанность обеспечивать рачительное пользование землей, водой и природными ресурсами. Многие представители коренных народов отмечали нарушения прав человека, допускаемые в процессе развития, и тот факт, что само по себе развитие является одним из прав человека (см. статью 1 Декларации о праве на развитие).

5. Ряд представителей коренных народов отметили, что степень участия коренных народов в демократических процессах и жизни общества напрямую связана с их участием в процессе развития. Многие представители отмечали, что от того, насколько они пользуются правом на самоопределение и на саморазвитие, правами на земли и территории (включая водные ресурсы), непосредственно зависит их способность участвовать в процессе развития и пользоваться его результатами. Некоторые представители коренных народов подчеркивали важное значение мира как необходимой основы развития. Они также выразили обеспокоенность в связи с усилением милитаризации районов проживания коренных народов, которая включает создание военных баз и учебных полигонов и сброс токсичных материалов.

6. Представители некоторых коренных народов затронули вопрос о последствиях частнохозяйственных застроек и гигантских проектов, например масштабной добычи полезных ископаемых и строительства крупных плотин. Высказывалось много опасений по поводу хрупкости экосистем и сселения людей из-за подобных работ. Многими представителями коренных народов отмечалась связь между глобализацией, развитием и ухудшением условий жизни многих коренных народов мира. Многие представители отметили, что недостаточ-

ное выполнение или соблюдение некоторыми государствами национальных законов и международных договоров тяжело сказывается на способности коренных народов пользоваться своим правом на развитие.

7. Комиссар по вопросам социальной справедливости в отношении аборигенов Австралии высоко оценил работу Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), и особенно подготовленный ПРООН «Доклад ПРООН о развитии человека за 2000 год» (он посвящен вопросу о правах человека и развитии), и рекомендовал в будущих докладах рассмотреть особое положение коренных народов. Он специально рекомендовал Форуму отметить прекрасную работу ПРООН в области искоренения нищеты и интеграции норм в области прав человека и развития и обратился к ПРООН с просьбой продолжать эту деятельность, учитывая в ней особенности коренных народов, которые имеют свою специфику, которые живут в условиях крайней маргинализации и чье выживание по-прежнему находится под угрозой.

### **Члены Форума**

8. Г-ну Хаконамихою было поручено собирать рекомендации по вопросам развития. Г-жа Люкс де Коти отметила, что системе Организации Объединенных Наций следует разрабатывать стратегии совместно с представителями коренных народов и что представители коренных народов должны участвовать в разработке государственной политики. Она отметила, что Секретариату было бы целесообразно создать базу данных о государственных стратегиях и программах, которой могли бы пользоваться члены Форума. Многие члены Форума считают, что Форум должен наблюдать за осуществлением стратегий в системе Организации Объединенных Наций. Многие члены Форума признали нерешенность вопроса о свободном предварительном и обдуманном согласии и предложили провести практикум для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

9. Г-н Куэви отметил, что самоопределение и развитие находятся в тесной взаимосвязи. Он отметил важное значение продовольственной безопасности и земли для развития. Он рекомендовал провозгласить новое международное десятилетие коренных народов мира. Г-жа Николайсен отметила важность брифингов о всемирных встречах на высшем уровне и то, как это может помочь Форуму планировать свое участие. Г-жа Строгальщикова отметила необходимость доступа к лесам для тех, кто традиционно живет в лесах. Г-жа Траск Милилани выразила мнение о том, что Форуму следует добиться вовлечения Всемирного торгового агентства в работу Межучрежденческой группы поддержки. Г-жа Нжума отметила связь слаборазвитости с отсутствием информации и доступа к информационной технологии. Г-н Литлчайлд вновь отметил важное значение свободного предварительного и обдуманного согласия и заявил о поддержке идеи проведения практикума для дальнейшего обсуждения этого вопроса. Он также отметил важное значение спорта для развития и призвал поддержать Магглингенскую декларацию 2003 года.